KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, achtste kamer, op 17 april 1987 door de Minister van Middenstand verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot wijziging van artikel 37 van het koninklijk besluit van 19 december 1967 houdende algemeen reglement in uitvoering van het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen", heeft op 17 juni 1987 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, huitième chambre, saisi par le Ministre des Classes moyennes, le 17 avril 1987, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'article 37 de l'arrêté royal du 19 décembre 1967 portant règlement général en exécution de l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants", a donné le 17 juin 1987 l'avis suivant :

STREKKING EN RECHTSGROND VAN HET ONTWERP-BESLUIT.

Op grond van artikel 37, § 1, van het koninklijk besluit van 19 december 1967 houdende algemeen reglement in uitvoering van het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen, kunnen gehuwde vrouwen, weduwen en studenten, die uitsluitend een zelfstandige beroepsactiviteit verrichten en die hiervoor bedrijfsinkomsten genieten welke voor een bepaald jaar geen 77.472 F bereiken, vragen voor bedoeld jaar gelijkgesteld te worden met de in artikel 12, § 2, van het koninklijk besluit nr. 38 bedoelde personen, nl. personen die, benevens een zelfstandige activiteit, gewoonlijk en hoofdzakelijk een andere beroepsbezigheid uitoefenen.

Die gelijkstelling heeft tot gevolg dat de betrokkene, naargelang van het bedrag van zijn bedrijfsinkomsten als zelfstandige, geen of alleszins minder sociale bijdragen zal moeten betalen dan die welke hij normaal zou verschuldigd zijn.

Volgens de toelichting welke aan de Raad van State werd verstrekt, komt de wijziging welke de Regering met het ontwerp-besluit beoogt aan te brengen in de regeling van artikel 37, § 1, erop neer nauwkeuriger de grenzen te bepalen waarbinnen de hiervoren omschreven gelijkstelling uitwerking kan hebben : bedoeld wordt met name te voorkomen dat die gelijkstelling de terugbetaling zou meebrengen van niet-voorlopige bijdragen, die voor bepaalde kwartalen van het jaar waarvoor de gelijkstelling geldt zouden zijn betaald.

.../...

Rechtsgrond voor de ontworpen regeling vormt artikel 12, § 2, vierde lid, van het eerdervermelde koninklijk besluit nr. 38, luidens welke bepaling "de Koning ..., onder de voorwaarden en binnen de grenzen die hij vaststelt, de toepassing van de bepalingen van deze paragraaf (kan) uitbreiden tot bepaalde categorieën onderworpenen die niet voldoen aan de voorwaarden betreffende de uitoefening van een andere beroepsbezigheid".

ONDERZOEK VAN DE TEKST.

Aanhef.

Men redigere de eerste aanhefverwijzing als volgt :

"Gelet op het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen, inzonderheid op artikel 12, § 2, vierde lid, gewijzigd bij de wetten van 12 juli 1972 en 13 juni 1985;".

+

In het tweede lid schrappe men de verwijzing naar de wijzigende koninklijke besluiten van 18 augustus 1972, 5 april 1976 en 18 mei 1981, die immers niet meer van kracht zijn.

.../...

Artikel 1.

Zoals voorgesteld met betrekking tot de tweede aanhefverwijzing, schrappe men ook in de inleidende zin van artikel 1 de vermelding van de wijzigende besluiten die niet meer van kracht zijn.

+

In fine van de inleidende zin schrijve men in de Nederlandse tekst : "... wordt tussen het tweede en het derde lid het volgend lid ingevoegd :".

+

De bepaling die de Regering in artikel 37, § 1, wil invoegen, luidt als volgt :

> "De aanvraag is slechts ontvankelijk voor de kwartalen waarvoor, op de dag van de aanvraag, geen enkele bijdrage, verschuldigd in het raam van het koninklijk besluit nr. 38, werd betaald, met uitzondering van de voorlopige bijdragen die bij begin van activiteit verschuldigd zijn".

In zoverre die bepaling een ontvankelijkheidsvereiste lijkt op te leggen voor de aanvraag tot gelijkstelling met betrekking tot bepaalde "kwartalen", is ze bezwaarlijk in overeenstemming te brengen met het bepaalde in het eerste lid van artikel 37, § 1, naar luid waarvan de gelijkstelling moet worden gevraagd voor een "jaar".

.../...

De ontworpen bepaling blijkt overigens niet te beantwoorden aan de bedoeling van de Regering, zoals die werd toegelicht door de gemachtigde ambtenaar.

Die bedoeling zou adequater worden verwoord door volgende tekst :

"De gelijkstelling kan niet voor gevolg hebben dat bijdragen verschuldigd in het raam van het koninklijk besluit nr. 38 die op de dag van de aanvraag zijn betaald, worden terugbetaald, met uitzondering evenwel van de voorlopige bijdragen die bij begin van activiteit verschuldigd zijn".

OBJET ET FONDEMENT LEGAL DU PROJET D'ARRETE.

En vertu de l'article 37, § 1er, de l'arrêté royal du 19 décembre 1967, portant règlement général en exécution de l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants, les femmes mariées, veuves et étudiants qui exercent exclusivement une activité professionnelle d'indépendant et qui jouissent de revenus professionnels qui n'atteignent pas 77.472 F. pour une année déterminée, peuvent demander à être assimilés aux personnes visées à l'article 12, § 2, de l'arrêté royal n° 38, à savoir aux personnes qui, outre une activité d'indépendant, exercent habituellement et en ordre principal une autre activité professionnelle.

Il résulte de cette assimilation que l'intéressé, en fonction du montant de ses revenus professionnels d'indépendant, soit ne paiera pas de cotisations sociales du tout, soit paiera en tout état de cause des cotisations sociales d'un montant inférieur à celles dont il serait normalement redevable.

Selon les précisions fournies au Conseil d'Etat, la modification que le Gouvernement entend apporter, par le projet d'arrêté, au régime de l'article 37, § 1er, a pour objet de préciser les limites dans lesquelles l'assimilation décrite ci-dessus peut jouer : elle vise notamment à éviter que cette assimilation n'entraîne le remboursement de cotisations non provisoires qui auraient été payées pour certains trimestres de l'année pour laquelle l'assimilation est applicable.

.../...

Le régime en projet trouve son fondement légal dans l'article 12, § 2, alinéa 4, de l'arrêté royal n° 38, précité, disposition aux termes de laquelle "le Roi peut, dans les conditions et limites qu'Il fixe, étendre l'application des dispositions du présent paragraphe à certaines catégories d'assujettis qui ne remplissent pas la condition relative à l'exercice d'une autre activité professionnelle".

EXAMEN DU TEXTE.

Préambule.

Il conviendrait de rédiger l'alinéa 1er du préambule comme suit :

"Vu l'arrêté royal n° 38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants, notamment l'article 12, § 2, alinéa 4, modifié par les lois des 12 juillet 1972 et 13 juin 1985 ;".

+

A l'alinéa 2, il y aurait lieu de supprimer la référence aux arrêtés royaux modificatifs des 18 août 1972, 5 avril 1976 et 18 mai 1981, qui ont, en effet, cessé d'être en vigueur.

.../...

Article 1er.

Ainsi qu'il a été proposé en ce qui concerne l'alinéa 2 du préambule, il y aurait lieu également de supprimer, dans la phrase liminaire de l'article 1er, la mention des arrêtés modificatifs qui ont cessé d'être en vigueur.

+

Dans la phrase liminaire du texte néerlandais, il conviendrait d'écrire, in fine : "... wordt tussen het tweede en het derde lid het volgend lid ingevoegd :".

+

La disposition que le Gouvernement entend insérer à l'article 37, § 1er, est formulée comme suit :

> "La demande n'est recevable que pour les trimestres civils pour lesquels, au jour de la demande, aucune cotisation due en vertu de l'arrêté royal n° 38, à l'exception des cotisations provisoires dues en cas de début d'activité, n'a été payée".

Dans la mesure où cette disposition paraît imposer une condition de recevabilité de la demande d'assimilation relative à certains "trimestres", elle est difficilement conciliable avec la disposition de l'alinéa 1er de l'article 37, § 1er, aux termes de laquelle l'assimilation doit être demandée pour une "année".

.../...

La disposition en projet ne semble d'ailleurs pas répondre à l'intention du Gouvernement, telle que celle-ci a été exposée par le fonctionnaire délégué.

Le texte suivant traduirait cette intention d'une manière plus adéquate :

"L'assimilation ne peut entraîner le remboursement de cotisations dues dans le cadre de l'arrêté royal n° 38, déjà payées à la date de la demande, à l'exception toutefois des cotisations provisoires dues en cas de début d'activité".

De kamer was samengesteld uit

de Heren : P. VERMEULEN, voorzitter,
Messieurs : président,

J. NIMMEGEERS, staatsraden,
W. DEROOVER, conseillers d'Etat,

J. GIJSSELS, assessoren van de afdeling wetgeving,
J. HERBOTS, assesseurs de la section de législation,

Mevrouw : F. LIEVENS, griffier,
Madame : greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. W. DEROOVER.

Het verslag werd uitgebracht door de H. M. VAN DAMME, auditeur.

La chambre était composée de

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. W. DEROOVER.

Le rapport a été présenté par M. M. VAN DAMME, auditeur.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER, DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

F. LIEVENS. P. VERMEULEN.